

LANDSCALE

landscape sequences

[Enise Burcu Derinbogaz]

Peyzajın anlamı söz konusu olduğunda hepimiz biliriz ki peyzaj bir kavram olarak pek çok farklı konuyu içinde barındırır ve tek bir ifade ile anlatması hiç de kolay değildir. Algıladığımız haliyle peyzaj, sadece dış mekan değil aynı zamanda iç mekan da olabilmekte; sadece yeşil değil sarıyı da içermekte; sadece bir dağ değil vadiye de işaret etmektedir ve bu türden ‘sadece öyle değil, aynı zamanda da böyle’ ifadeleri sürer gider. Kafa karışıklığı gibi görünen bu belirsizlik esasında peyzaj kavramının özüdür ve bu anlam bulanıklığına dayanarak peyzaj kendini her defasında yeniden tanımlar, adeta yeniden

doğar. Pek çok unsuru içinde taşıyan kapsamı içerisinde, bu zıtlıkları içinde tutma bilgisi, peyzajın üst ölçeğinden alt ölçeğine kadar taşınır.

Landscape, peyzajın ölçek ve algı boyutlarını görsel olarak tartışan bir video çalışmasıdır. Dört ayrı hareketli görüntüden meydana gelen videolar farklı zamanlarda ve mekanlarda çekilmiştir. Bu görüntülerin nereye ve zamana ait olduğundan çok, peyzajın kendisinin özü vurgulanmaktadır; zaman, hareket, insan, ses, yer, ışık ve algıdır peyzajı peyzaj yapan.

Video 1



When it comes to the meaning of landscape as a term, we know that it holds several meanings and is not very simple to explain it with singular definition. Landscape as we conceive it, is not only outside but also inside; not only green but also yellow; not only a mountain but also a valley, and this kind of “not only but also” debates go on and on. This confusion like obscurity is the essence of the term itself and via this indeterminacy every time it redefines itself. Within its context covering several components, this knowledge of how to keep the

contrast together is being conveyed from upper scale to sub-scale.

Landscape is a video work that discusses visually the scale and perception aspects of landscape. It consists of four moving images that are shot in different places. Rather than where the pictures belong to, it underlines the importance of the essence of landscape itself: time, movement, human, sound, earth, light and perception that make it happen.





Video 2



Video 2



Ormandaki ağaclar arasında ışığa erişmek için karşı konulamaz bir rekabet vardır. Zaman içerisinde ağaclar büyür ve büyüdükçe ışığa ulaşmak kolaylaşır. Söz konusu rekabet öylesine serttir ki bu yarışa dahil olmadan ormanda yaşam aynı türden ağaclar için mümkün değildir. Örneğin, aralarından biri bu yarışın ardında kaldığı takdirde gereksinimini karşılayamaması durumu ortaya çıkar ve kuvvetle muhtemel kuramaya yüz tutarak çürümeye başlar. Doğal seleksiyon bu anlamda acımasızdır.

There is an inevitable rivalry for light between trees at the forest. In the process of time they grow tall, and as they grow tall catching the light becomes easier. The rivalry is so contentious that it is impossible to survive without playing for. For instance if one happens to be fall behind the competition, it would likely dry and later decay due to the inefficiency of the basic needs. Natural selection is cruel.





Video 3





Video 3





Sıkı orman dokusunun arasından sızan ılık hüzmeleri yere sakince iner. Bu dokunun arasındaki boşluklar izin verdikçe ışık içeri süzülür ve topraklar, kuru yapraklarla buluşur. Dikkat edildiğinde bir tür gölge oyunu kendini zeminde gösterir. Ağaç gövdeleri ve zemin arasında, kuru yapraklar ve toprak arasında dans sürer gider.

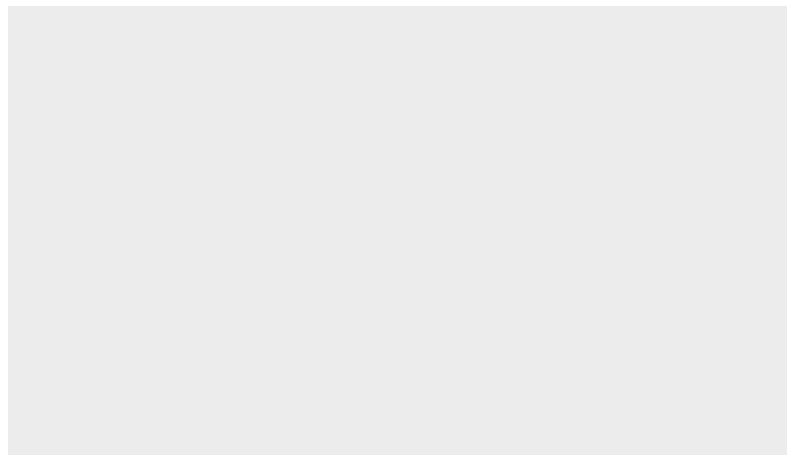
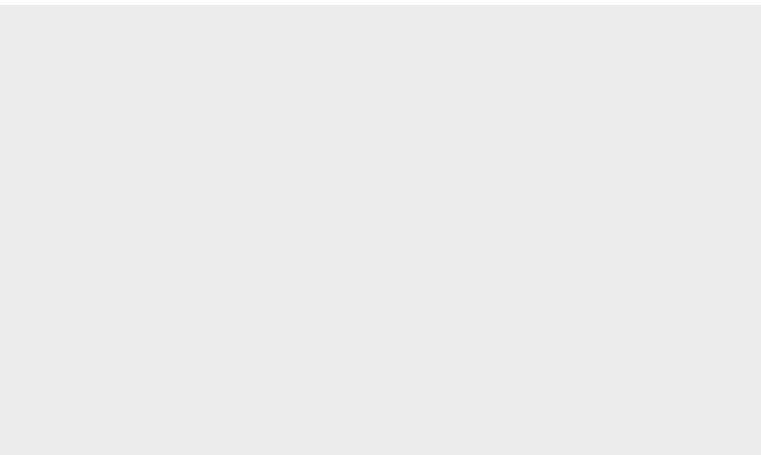
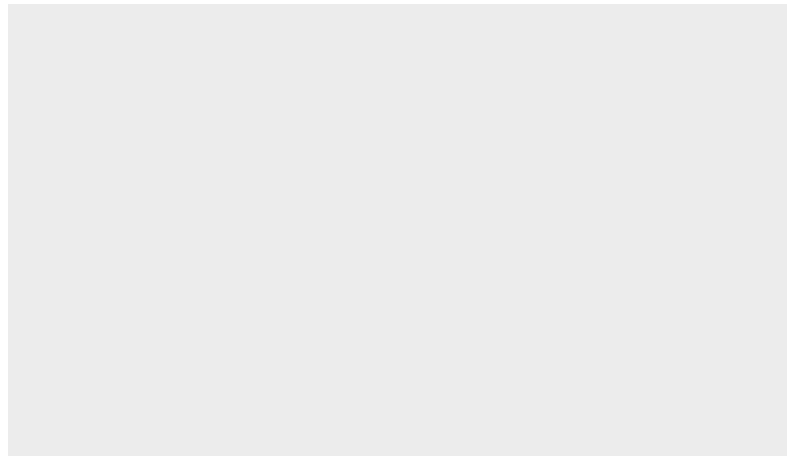


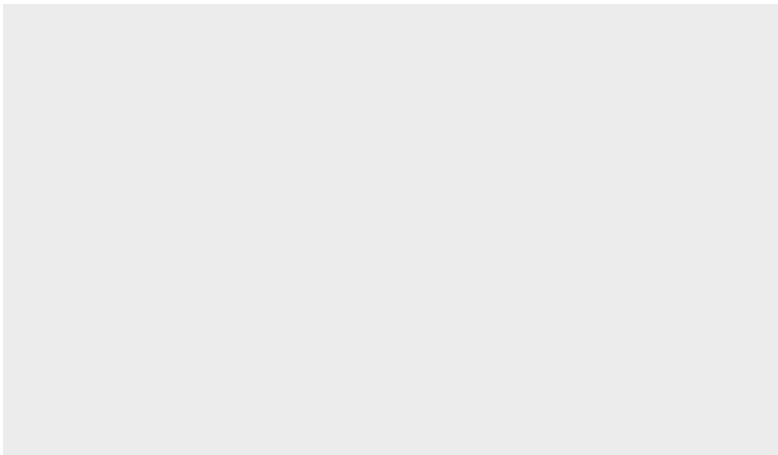
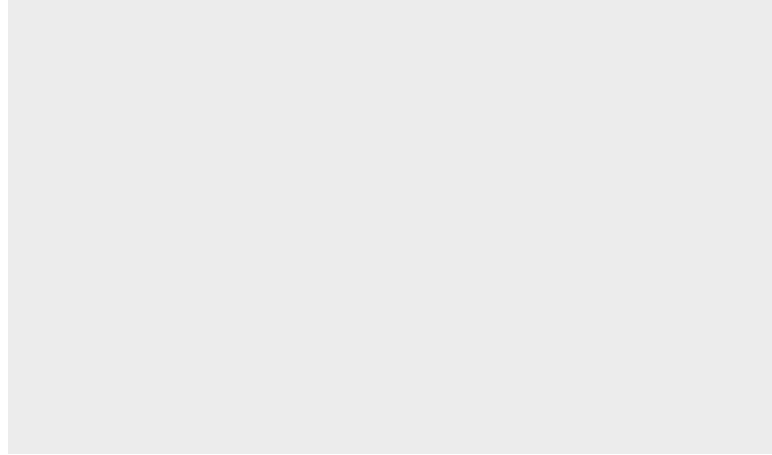
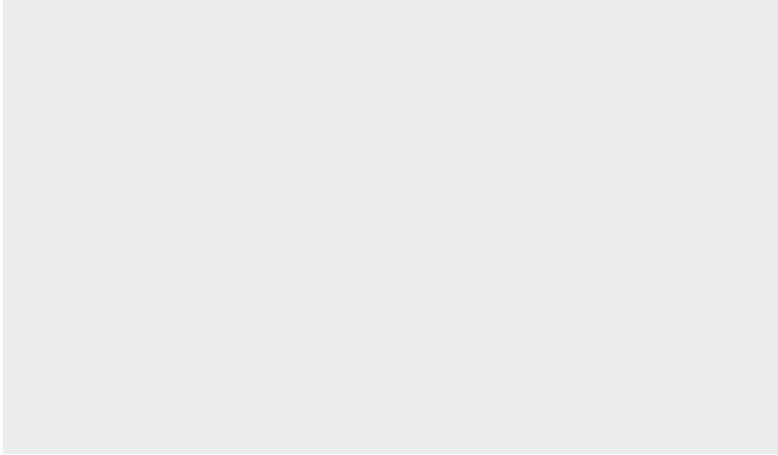
The light percolating through the density of the trees falls the ground slightly. As the voids between trees allow the light beams enter, they meet the soil and dry leaves. When one pays attention a sort of shadow play becomes visible, between the tree trunk and ground, between the dry leaves and soil.











Peyzaj, bu hareket aracılığıyla, sürer gider.

Landscape, via this motion, is to be continued.

Landscape videosu aşağıdaki linkte izlenebilir.
vimeo.com/108705356

Landscape video can be seen at this web link:
vimeo.com/108705356